

綜合資產負債表 CONSOLIDATED BALANCE SHEET

於二零零二年十二月三十一日

At 31 December 2002

		NOTES 附註	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	11	2,174	2,597
Subsidiary not consolidated	未綜合之附屬公司	13	—	—
Interest in a jointly controlled entity	於一間合營公司之權益	14	—	—
Intangible assets	無形資產	15	20,891	18,718
			23,065	21,315
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	400	3,692
Trade receivables, bills receivables, deposits and prepayments	應收貿易賬款、應收票據、按金及預付款項	17	82,749	58,502
Trade receivables with insurance coverage	已投保之應收貿易賬款	18	41,808	—
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	32	775	36,030
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		13,802	11,675
			139,534	109,899
Current liabilities	流動負債			
Trade payables, deposits received and accrued charges	應付貿易賬款、已收按金及應計費用	19	82,754	67,209
Advances drawn on trade receivables with insurance coverage	預支已投保應收貿易賬款之墊款		37,628	—
Amount due to a jointly controlled entity	應付一間合營公司款項	14	8,955	24,251
Taxation payable	應付稅項		112	50
Obligations under finance leases due within one year	於一年內到期之融資租賃項下之債務	20	253	845
Convertible notes due within one year	於一年內到期之可換股票據	21	15,640	29,640
Bank overdrafts	銀行透支		—	154
			145,342	122,149
Net current liabilities	流動負債淨額		(5,808)	(12,250)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		17,257	9,065
Minority interests	少數股東權益		161	196

CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

At 31 December 2002

於二零零二年十二月三十一日

		NOTES 附註	2002 HK\$'000 千港元	2001 HK\$'000 千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Amount due to a jointly controlled entity	應付一間 合營公司款項		—	25,000
Amounts due to minority shareholders	應付少數股東款項	22	798	798
Obligations under finance leases due after one year	於一年後到期之 融資租賃項下之債務	20	32	122
			830	25,920
			16,266	(17,051)
Capital and reserves	股東及儲備			
Share capital	股本	23	26,837	26,837
Reserves and deficit	儲備及虧絀		(10,571)	(43,888)
			16,266	(17,051)

The financial statements on pages 32 to 87 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 16 April 2003 and are signed on its behalf by:

載於第32至第87頁之財務報表，已獲董事會於二零零三年四月十六日批准及授權刊印，並由下列董事代表簽署：

Peter F AMOUR
DIRECTOR
董事

MAK Chee Bun
DIRECTOR
董事